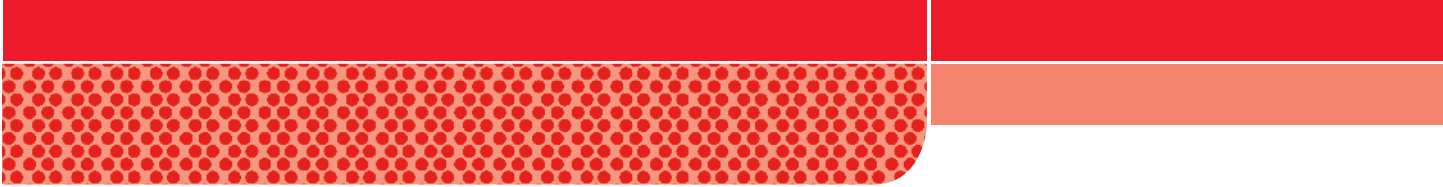






- 
-  **(EN) Hektoen Enteric Agar**
  -  **(FR) Gélose entérique Hektoen**
  -  **(ES) Agar entérico de Hektoen**
  -  **(PT) Agar Hektoen entérico**

## Product Instructions

# Hektoen Enteric Agar

### DESCRIPTION

Medium used in qualitative procedures for the isolation of Gram negative enteric microorganisms, especially *Salmonella* and *Shigella* species.

### APPLICATIONS

For Laboratory Use Only. Safety Data Sheet available.

### PREPARATION OF THE MEDIUM

Suspend 75 grams of the powder in 1.0 L of purified water. Mix thoroughly. Heat with frequent agitation until solution occurs. DO NOT AUTOCLAVE. Cool the medium to 45-50°C. Pour into sterile Petri dishes. Allow the medium to solidify with the covers partially removed.

Final pH 7.5 +/- 0.2 at 25°C

### COMPOSITION OF THE MEDIUM

Agar 13.3 g, Lactose 12.0 g, Peptic Digest of Animal Tissue 12.0 g, Sucrose 12.0 g, Bile Salts 9.0 g, Sodium Chloride 5.0 g, Sodium Thiosulfate 5.0 g, Yeast Extract 3.0 g, Salicin 2.0 g, Ferric Ammonium Citrate 1.5 g, Acid Fuchsin 0.1 g, Bromothymol Blue 0.064 g.

Formulation may be adjusted and/ or supplemented to meet performance requirements.

### STORAGE

2-30°C Hygroscopic. Keep container tightly closed.

### DISPOSAL

Follow established laboratory practices.

**Disclaimer:** 3M disclaims all express and implied warranties including warranties of merchantability or fitness for a particular use. If product is defective, the exclusive remedy is, at 3M's option, replacement, or refund. Except where prohibited by law, 3M will not be liable for any further loss or damage arising from use of this product.

**User Responsibility:** Users are responsible for familiarizing themselves with product instructions and information. Visit our website at [www.3M.com/foodsafety](http://www.3M.com/foodsafety), or contact your local 3M representative or distributor for more information.

### EXPLANATION OF SYMBOLS

[www.3M.com/foodsafety/symbols](http://www.3M.com/foodsafety/symbols)

## 3M Food Safety

### 3M United States

3M Center  
Bldg. 275-5W-05  
St. Paul, MN 55144-1000  
USA  
1-800-328-6553

### 3M Canada

Post Office Box 5757  
London, Ontario N6A 4T1  
Canada  
1-800-563-2921

### 3M Latin America

3M Center  
Bldg. 275-5W-05  
St. Paul, MN 55144-1000  
USA  
1-954-340-8263

### 3M Europe and MEA

3M Deutschland GmbH  
Carl-Shurz - Strasse 1  
D41453 Neuss/Germany  
+49-2131-14-3000

3M United Kingdom PLC  
Morley Street,  
Loughborough  
Leicestershire  
LE11 1EP

United Kingdom  
+(44) 1509 611 611  
3M Österreich GmbH

Euro Plaza  
Gebaude J, A-1120 Wien  
Kranichberggasse 4  
Austria  
+(43) 1 86 686-0

### 3M Asia Pacific

No 1, Yishun Avenue 7  
Singapore, 768923  
65-64508869

### 3M Japan

3M Health Care Limited  
6-7-29, Kita-Shinagawa  
Shinagawa-ku, Tokyo  
141-8684 Japan  
81-570-011-321

### 3M Australia

Bldg A, 1 Rivett Road  
North Ryde, NSW 2113  
Australia  
61 1300 363 878



### 3M Health Care

2510 Conway Ave  
St. Paul, MN 55144 USA  
[www.3M.com/foodsafety](http://www.3M.com/foodsafety)

© 2016, 3M. All rights reserved.  
3M is a trademark of 3M. Used under license in Canada.  
34-8716-7500-4

## Instructions relatives au produit

### Gélose entérique Hektoen

#### DESCRIPTION

Milieu utilisé lors des procédures qualitatives pour l'isolation de microorganismes entériques Gram-négatif, notamment les espèces *Salmonella* et *Shigella*.

#### APPLICATIONS

Destiné uniquement à l'usage en laboratoire. Fiche de données de sécurité disponible.

#### PRÉPARATION DU MILIEU

Suspendre 75 grammes de poudre dans 1,0 l d'eau purifiée. Mélanger soigneusement. Chauffer en agitant fréquemment jusqu'à apparition de la solution. NE PAS STÉRILISER À L'AUTOCLAVE. Refroidir le milieu à 45-50 °C. Verser dans des boîtes de Petri stériles. Laisser le milieu se solidifier avec les couvercles partiellement retirés.

pH final 7,5 +/- 0,2 à 25 °C

#### COMPOSITION DU MILIEU

Gélose 13,3 g, lactose 12,0 g, digestat peptique de tissus animaux 12,0 g, saccharose 12,0 g, sels biliaires 9,0 g, chlorure de sodium 5,0 g, thiosulfate de sodium 5,0 g, extrait de levure 3,0 g, salicine 2,0 g, citrate de fer ammoniacal 1,5 g, fuchsine acide 0,1 g, bleu de bromothymol 0,064 g.

La formule peut être ajustée et/ou complétée afin de respecter les exigences en matière de performance.

#### STOCKAGE

Entre 2 et 30 °C, hygroscopique. Maintenir le récipient hermétiquement fermé.

#### ÉLIMINATION DES DÉCHETS

Suivre les pratiques établies en laboratoire.

**Renoncement :** 3M décline toute garantie explicite et implicite de commercialisation ou d'adaptation dans un but spécifique. Si le produit présente un défaut, le recours exclusif, à l'entière discrétion de 3M, est le remplacement ou le remboursement. Sauf interdiction par la loi, 3M ne sera pas responsable de tout autre préjudice ou dommage découlant de l'utilisation de ce produit.

**Responsabilité de l'utilisateur :** Il incombe aux clients et aux utilisateurs de connaître les instructions et les informations. Veuillez visiter notre site [www.3M.com/foodsafety](http://www.3M.com/foodsafety) pour consulter les instructions les plus récentes ou contacter votre représentant ou distributeur 3M.

#### EXPLICATION DES SYMBOLES

[www.3M.com/foodsafety/symbols](http://www.3M.com/foodsafety/symbols)

## 3M Food Safety

### 3M United States

3M Center  
Bldg. 275-5W-05  
St. Paul, MN 55144-1000  
USA  
1-800-328-6553

### 3M Canada

Post Office Box 5757  
London, Ontario N6A 4T1  
Canada  
1-800-563-2921

### 3M Latin America

3M Center  
Bldg. 275-5W-05  
St. Paul, MN 55144-1000  
USA  
1-954-340-8263

### 3M Europe and MEA

3M Deutschland GmbH  
Carl-Shurz - Strasse 1  
D41453 Neuss/Germany  
+49-2131-14-3000

3M United Kingdom PLC  
Morley Street,  
Loughborough  
Leicestershire  
LE11 1EP

United Kingdom  
+(44) 1509 611 611  
3M Österreich GmbH

Euro Plaza  
Gebaude J, A-1120 Wien  
Kranichberggasse 4  
Austria  
+(43) 1 86 686-0

### 3M Asia Pacific

No 1, Yishun Avenue 7  
Singapore, 768923  
65-64508869

### 3M Japan

3M Health Care Limited  
6-7-29, Kita-Shinagawa  
Shinagawa-ku, Tokyo  
141-8684 Japan  
81-570-011-321

### 3M Australia

Bldg A, 1 Rivett Road  
North Ryde, NSW 2113  
Australia  
61 1300 363 878



### 3M Health Care

2510 Conway Ave  
St. Paul, MN 55144 USA  
[www.3M.com/foodsafety](http://www.3M.com/foodsafety)

© 2016, 3M. All rights reserved.  
3M is a trademark of 3M. Used under license in Canada.  
34-8716-7500-4

## Instrucciones del producto

### Agar entérico de Hektoen

#### DESCRIPCIÓN

Medio usado en procedimientos cualitativos para el aislamiento de microorganismos entéricos gramnegativos, especialmente las especies de *Salmonella* y *Shigella*.

#### APLICACIONES

Solo para uso de laboratorio. Hoja de datos sobre seguridad disponible.

#### PREPARACIÓN DEL MEDIO

Suspenda 75 g del polvo en 1 l de agua purificada. Mezcle bien. Caliente agitando con frecuencia hasta que se produzca la solución. NO ESTERILICE EN AUTOCLAVE. Enfríe el medio hasta alcanzar 45 a 50 °C. Viértalo en placas estériles de Petri. Permita que el medio se solidifique quitando parcialmente las cubiertas.

pH final 7,5 +/- 0,2 a 25 °C

#### COMPOSICIÓN DEL MEDIO

Agar 13,3 g; lactosa 12 g; digerido péptico de tejido animal 12 g; sacarosa 12 g; sales biliares 9 g; cloruro de sodio 5 g; tiosulfato de sodio 5 g; extracto de levaduras 3 g; salicina 2 g; citrato de amonio férrico 1,5 g; fucsina ácida 0,1 g; azul de bromotimol 0,064 g.

La fórmula se puede ajustar y/o suplementar para satisfacer los requisitos de rendimiento.

#### ALMACENAMIENTO

2 a 30 °C higroscópico. Mantenga el recipiente bien cerrado.

#### DESECHO

Siga los procedimientos de laboratorio establecidos.

**Descargo de responsabilidades:** 3M renuncia a todas las garantías expresas y tácitas, incluidas las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un uso específico. Si el producto es defectuoso, el único remedio es, a elección de 3M, el reemplazo o el reembolso. Salvo cuando lo prohíba la ley, 3M no será responsable de ninguna pérdida ni daño adicional que surja del uso de este producto.

**Responsabilidad del usuario:** Los usuarios son responsables de familiarizarse con las instrucciones e información del producto. Visite nuestro sitio web en [www.3M.com/foodsafety](http://www.3M.com/foodsafety) o póngase en contacto con su representante o distribuidor local de 3M para obtener más información.

#### EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

[www.3M.com/foodsafety/symbols](http://www.3M.com/foodsafety/symbols)

## 3M Food Safety

### 3M United States

3M Center  
Bldg. 275-5W-05  
St. Paul, MN 55144-1000  
USA  
1-800-328-6553

### 3M Canada

Post Office Box 5757  
London, Ontario N6A 4T1  
Canada  
1-800-563-2921

### 3M Latin America

3M Center  
Bldg. 275-5W-05  
St. Paul, MN 55144-1000  
USA  
1-954-340-8263

### 3M Europe and MEA

3M Deutschland GmbH  
Carl-Shurz - Strasse 1  
D41453 Neuss/Germany  
+49-2131-14-3000

3M United Kingdom PLC  
Morley Street,  
Loughborough  
Leicestershire  
LE11 1EP

United Kingdom  
+(44) 1509 611 611  
3M Österreich GmbH

Euro Plaza  
Gebaude J, A-1120 Wien  
Kranichberggasse 4  
Austria  
+(43) 1 86 686-0

### 3M Asia Pacific

No 1, Yishun Avenue 7  
Singapore, 768923  
65-64508869

### 3M Japan

3M Health Care Limited  
6-7-29, Kita-Shinagawa  
Shinagawa-ku, Tokyo  
141-8684 Japan  
81-570-011-321

### 3M Australia

Bldg A, 1 Rivett Road  
North Ryde, NSW 2113  
Australia  
61 1300 363 878



### 3M Health Care

2510 Conway Ave  
St. Paul, MN 55144 USA  
[www.3M.com/foodsafety](http://www.3M.com/foodsafety)

© 2016, 3M. All rights reserved.  
3M is a trademark of 3M. Used under license in Canada.  
34-8716-7500-4



## Instruções do produto

### Agar Hektoen entérico

#### DESCRIÇÃO

Meio utilizado em procedimentos qualitativos para o isolamento de microorganismos entéricos gram-negativos, especialmente espécies de *Salmonella* e *Shigella*.

#### APLICAÇÕES

Apenas para uso no laboratório. Ficha de Dados de Segurança disponível.

#### PREPARAÇÃO DO MEIO

Suspender 75 gramas do pó em 1,0 L de água purificada. Misture vigorosamente. Aquecer com agitação frequente até ocorrer a solução. NÃO ESTERILIZE EM AUTOCLAVE. Resfriar o meio a 45-50°C. Despejar em placas Petri estéreis. Deixar o meio solidificar com as tampas parcialmente removidas.

pH final 7,5 +/- 0,2 a 25°C

#### COMPOSIÇÃO DO MEIO

Agar 13,3 g, lactose 12,0 g, digestão péptica de tecido animal 12,0 g, sacarose 12,0 g, sais biliares 9,0 g, cloreto de sódio 5,0 g, tiosulfato de sódio 5,0 g, extrato de levedura 3,0 g, salicina 2,0 g, citrato de amônio férrico 1,5 g, fucsina ácida 0,1 g, bromotimol azul 0,064 g.

A formulação pode ser ajustada e / ou completada para atender os requisitos de desempenho.

#### ARMAZENAMENTO

De 2 a 30°C higroscópico. Mantenha o recipiente totalmente fechado.

#### DESCARTE

Siga práticas laboratoriais estabelecidas.

**Rejeição de Responsabilidade:** A 3M não reconhece quaisquer garantias explícitas e implícitas, incluindo garantias de comercialização ou adequação para determinada finalidade. Se o produto estiver com defeito, o único recurso é, a critério da 3M, a substituição ou reembolso. A menos que proibido por lei, a 3M não será responsabilizada por qualquer prejuízo ou dano adicional decorrente do uso deste produto.

**Responsabilidade do usuário:** Os usuários são responsáveis por se familiarizar com as instruções e informações do produto. Visite nosso website em [www.3M.com/foodsafety](http://www.3M.com/foodsafety), ou contate o seu representante ou distribuidor 3M local para obter mais informações.

#### EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS

[www.3M.com/foodsafety/symbols](http://www.3M.com/foodsafety/symbols)



## 3M Food Safety

### 3M United States

3M Center  
Bldg. 275-5W-05  
St. Paul, MN 55144-1000  
USA  
1-800-328-6553

### 3M Canada

Post Office Box 5757  
London, Ontario N6A 4T1  
Canada  
1-800-563-2921

### 3M Latin America

3M Center  
Bldg. 275-5W-05  
St. Paul, MN 55144-1000  
USA  
1-954-340-8263

### 3M Europe and MEA

3M Deutschland GmbH  
Carl-Shurz - Strasse 1  
D41453 Neuss/Germany  
+49-2131-14-3000

3M United Kingdom PLC  
Morley Street,  
Loughborough  
Leicestershire  
LE11 1EP

United Kingdom  
+(44) 1509 611 611  
3M Österreich GmbH

Euro Plaza  
Gebaude J, A-1120 Wien  
Kranichberggasse 4  
Austria  
+(43) 1 86 686-0

### 3M Asia Pacific

No 1, Yishun Avenue 7  
Singapore, 768923  
65-64508869

### 3M Japan

3M Health Care Limited  
6-7-29, Kita-Shinagawa  
Shinagawa-ku, Tokyo  
141-8684 Japan  
81-570-011-321

### 3M Australia

Bldg A, 1 Rivett Road  
North Ryde, NSW 2113  
Australia  
61 1300 363 878



### 3M Health Care

2510 Conway Ave  
St. Paul, MN 55144 USA  
[www.3M.com/foodsafety](http://www.3M.com/foodsafety)

© 2016, 3M. All rights reserved.  
3M is a trademark of 3M. Used under license in Canada.  
34-8716-7500-4